



## Verflüssigungsanleitung für unsere Pulver Giessmassen

Die Zusatzquote an Verflüssigungsmitteln (Formsil und Verflüssiger Dolaflex) ist sehr stark von der chemischen Zusammensetzung des verwendeten Wassers abhängig. Deshalb stellen die nachstehenden Angaben nur Richtwerte dar. Auch kann die Wassermenge je nach Mahlfeinheit des Tones etwas schwanken.

<b>Giesston- rot</b>	rot, Brennbereich bis 1120°C <b>20 g Formsil 113/ 6 g Verflüssiger Giessfix</b> auf <b>10 kg Trockenmasse</b> und <b>4 ltr. (± 0,2 ltr) Wasser</b>
<b>Giesston- weiss</b>	weiss, Brennbereich bis 1200°C <b>15 g Formsil 113/ auf 10 kg Trockenmasse</b> und <b>4 ltr. (± 0,2 ltr) Wasser</b>

Um den Glasursitz (Verhinderung von Haarissen) zu verbessern,  
wurde der Masse 21/W Kalkspat beigefügt

Die jeweils genannte Formsilmenge wird in etwas heißem Wasser (0,2 ltr.) aufgelöst und dann mit 3,8 ltr. kaltem Wasser in den Rührer gegeben. Danach wird die Trockenmasse zugegeben und mit einem Schraubenquirl, Leitstrahlmischer oder einer vergleichbaren Maschine umgerührt. Nachdem die Masse klumpenfrei aufgequirlt ist, sollte sie nun noch durch ein Sieb (400 Maschen oder 0,5 mm Maschenweite) abgeseibt werden.



## Introduction pour notre terre de coulage

La cote de dosage des défloculants (formsil et défloculant Dolaflox) est dépendante de la qualité de l'eau car cela influence le processus chimique. C'est pourquoi les données ci-dessous n'ont qu'une valeur indicative. La quantité d'eau varie aussi selon la finesse de grain de la terre.

<p><b>Terre de coulage rouge</b></p>	<p>rouge, cuisson jusqu'à 1120°C <b>20 g Formsil 113/ 6 g défloculant Giessfix</b> pour <b>10 kg masse sèche</b> et <b>4 l. (± 0,2 l) eau</b></p>
<p><b>Terre de coulage blanche</b></p>	<p>blanc, cuisson jusqu'à 1200°C <b>15 g Formsil 113/ pour 10 kg masse sèche</b> et <b>4 l. (± 0,2 l) eau</b></p>

Afin d'améliorer la stabilité de l'émail et d'éviter les craquelures, la masse 21W a été améliorée avec un ajout de calcite.

Le formsil mentionné ci-dessus doit être dilué dans de l'eau très chaude (0,2 l) et rajouté à 3,8 l d'eau froide en remuant constamment. Ensuite, ajouter la masse sèche et la travailler avec la perceuse munie d'un fouet mélangeur ou une machine équivalente. Quand la barbotine n'a plus de grumeau, la passer au tamis (400 mailles ou 0,5 mm largeur de maille).